

639. Çok şekilli taşıma belgesi üzerinde yükleme/sevk/teslim alma işlemi nasıl yapılır?

Çok şekilli taşıma belgesi üzerinde yükleme/sevk/teslim alma işlemi önceden basılı (pre-print) bilgi ile gösterilebilir veya malların sevk edildiği, teslim alındığı veya gemiye yüklendiği tarihi belirten bir kaşeyle veya kayıtla gösterilebilir.

Çok şekilli taşıma belgeleri üzerinde önceden basılı (pre-print) bilgiler değişik şekillerde yer alabilir. Bunlardan sıklıkla karşılaşılan bazı örnekleri aşağıda veriyoruz.

Örnek 1

RECEIVED the goods in apparent good order and condition and, as far as ascertained by reasonable means of checking, as specified above unless otherwise stated. The Carrier, in accordance with and to the extent of the provisions contained in this Bill of Lading, and with liberty to sub-contract, undertakes to perform and/or in his own name to procure performance of the combined transport and the delivery of the goods, including all services related thereto, from the place and time of taking the goods in charge to the place and time of delivery and accepts responsibility for such transport and such services. One of the Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in Exchange for the goods or delivery order. IN WITNESS whereof TWO (2) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void. place and time of taking the goods in charge to the place and time of delivery and accepts responsibility for such transport and such services. One of the Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in Exchange for the goods or delivery order. IN WITNESS whereof TWO (2) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Örnek 2

It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage subject to the conditions of contract on the reverse hereof. The shipper's attention is drawn to the notice concerning CTO's limitation of liability. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required. If the carriage involves an ultimate destination or stops in a country other than the country of departure, the Warsaw Convention may be applicable and the Convention governs and in most cases limits the liability in respect of loss of, damage or delay to cargo.

Örnek 3

Taking in charge in apparent good order and conditions, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above.

Çok şekilli taşıma belgeleri üzerinde sonradan eklenmiş kayıtlarda değişik şekillerde olabilir. Bazı örnekler aşağıda yer almaktadır;

Örnek 1

SHIPPED ON BOARD
DATE: 14TH MAY 19..

Örnek 2

CLEAN ON BOARD
20 FEBRUARY 2009
VESSEL "ALEXANDRIA M/V"
JEBEL ALI PORT

640. Çok şekilli taşıma belgesi üzerinde yükleme tarihi nasıl tespit edilir?

Çok şekilli taşıma belgesinin düzenlenme tarihi 'dispatch', 'taking in charge' veya 'shipped on board' tarihi ve yükleme tarihi olarak alınır. Ancak taşıma belgesi kaşeyle veya kayıtlarla bir 'dispatch', 'taking in charge' veya 'shipped on board' tarihi belirtiyorsa bu tarih yükleme tarihi olarak alınır.

641. Çok şekilli taşıma belgesi üzerinde önceden basılı (pre-print) olarak "received for shipment" yer alıyorsa ayrı bir yükleme kaydına gerek var mıdır?

Çok şekilli bir taşıma belgesi kapsamında yapılan taşımanın ilk ayağı taşıma deniz yolu ise ayrı bir "on board" kaydına gerek vardır. İlk taşıma demir, kara veya havayolu ise "received for shipment" "taking in charge" anlamında alınabilir. Bu durumda ayrı bir yükleme kaydına gerek yoktur. "On Board" kaydı gerektiren bazı örnekler aşağıda verilmiştir.

Akreditif şartı

44A: Loading on Board/Dispatch/Taking in Charge at/from ...
HAMBURG PORT
44B: For Transportation to...
CORDOBA

46A: Documents Required

1. SIGNED AND DATED COMMERCIAL INVOICE IN 3 COPIES
2. FULL SET COMBINED TRANSPORT DOCUMENT

Taşımanın ilk ayağı denizyoludur.

İbraz edilen belgenin başlığı: MULTIMODAL BILL OF LADING

İbraz edilen 1.belgenin üzerinde yer alan bilgiler: ,

Pre-carriage by	Place of Receipt HAMBURG
Ocean Vessel DAISY M/V	Port of Loading HAMBURG
Port of Discharge BARCELONA	Place of Delivery CORDOBA
Taking in charge in apparent good order and conditions, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above.	
Bu belge üzerinde tarihli bir ON BOARD kaydı gerekir. Çünkü belge üzerinde matbu olarak yer alan ifade (Taking in charge) malın belge üzerinde yer alan gemiye yüklendiğini açıkça belirtmemektedir. Sadece malın alındığını belirtmektedir. Taşımanın ilk ayağı denizyolu olduğu için (akreditif şartı HAMBURG PORT dır, buradan anlıyoruz) belgenin malın gemiye akreditifte belirtilen limandan yüklendiğini göstermesi gerekir. Bu nedenle tarihli bir ON BOARD kaydı gerekir.	

İbraz edilen belgenin başlığı: MULTIMODAL BILL OF LADING

İbraz edilen 2.belgenin üzerinde yer alan bilgiler: ,

Pre-carriage by	Place of Receipt HAMBURG
Ocean Vessel DAISY M/V	Port of Loading LIVERPOOL
Port of Discharge BARCELONA	Place of Delivery CORDOBA
Taking in charge in apparent good order and conditions, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport and	

delivery as mentioned above.

Bu belge üzerinde tarihli ve gemi ve akreditifteki liman ismini içeren bir ON BOARD kaydı gerekir. Çünkü belge üzerinde matbu olarak yer alan ifade (Taking in charge) malın belge üzerinde yer alan gemiye akreditifte belirtilen limandan yüklendiğini açıkça belirtmemektedir. Sadece malın alındığını belirtmektedir. Taşımanın ilk ayağı deniz yolu olduğu için (akreditif şartı HAMBURG PORT dır, buradan anlıyoruz) belgenin malın akreditifte belirtilen limandan gemiye yüklendiğini göstermesi gerekir. Bu nedenle gemi ve liman ismini içeren tarihli bir ON BOARD kaydı gerekir.

Şu şekilde ; SHIPPED ON BOARD

22.03.20XX, HAMBURG PORT, DAISY M/V

İbraz edilen belgenin başlığı: MULTIMODAL BILL OF LADING

İbraz edilen 3.belgenin üzerinde yer alan bilgiler: ,

Pre-carriage by	Place of Receipt
Ocean Vessel DAISY M/V	Port of Loading HAMBURG
Port of Discharge BARCELONA	Place of Delivery CORDOBA
Taking in charge in apparent good order and conditions, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above.	
Bu belge üzerinde tarihli bir ON BOARD kaydı gerekir. Çünkü belge üzerinde matbu olarak yer alan ifade (Taking in charge) malın belge üzerinde yer alan gemiye yüklendiğini açıkça belirtmemektedir. Sadece malın alındığını belirtmektedir. Taşımanın ilk ayağı deniz yolu olduğu için belgenin malın gemiye yüklendiğini göstermesi gerekir. Bu nedenle tarihli bir ON BOARD kaydı gerekir.	
Şu şekilde ; SHIPPED ON BOARD	
22.03.20XX,	

İbraz edilen belgenin başlığı: MULTIMODAL BILL OF LADING

İbraz edilen 4.belgenin üzerinde yer alan bilgiler: ,

Pre-carriage by	Place of Receipt
-----------------	------------------

Ocean Vessel DAISY M/V	Port of Loading HAMBURG
Port of Discharge BARCELONA	Place of Delivery CORDOBA
Received in apparent good order and condition, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport	
<p>Bu belge üzerinde tarihli bir ON BOARD kaydı gerekir. Çünkü belge üzerinde matbu olarak yer alan ifade (Received) malın belge üzerinde yer alan gemiye yüklendiğini açıkça belirtmemektedir. Sadece malın alındığını belirtmektedir. Taşımanın ilk ayağı deniz yolu olduğu için belgenin malın gemiye yüklendiğini göstermesi gerekir. Bu nedenle tarihli bir ON BOARD kaydı gerekir.</p> <p>Şu şekilde ; SHIPPED ON BOARD 22.03.20XX,</p>	

Çok şekilli taşıma belgesi üzerinde yükleme kayıtlarına ilişkin bazı **örnekler;**

1	MULTIMODAL
Akreditif Şartı;	
44A:Place of Taking in Charge/Dispatch from/Place of Receipt ANKARA, TURKEY	
44B:Place of Final destination/For Transportation to.../Place of Delivery PARIS	
46A :Documents required FULL SET MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT	

İbraz edilen belge	MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
Pre-carriage by	Place of Receipt ANKARA
Ocean vessel VESSEL Y	Port of Loading IZMIR, TURKEY
Port of Discharge LE HAVRE, FRANCE	Place of Delivery PARIS

	TAKING IN CHARGE in apparent
--	------------------------------

	good order and condition, unless otherwise stated herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above. Issue Date: 12.05.20xx
Ayrı bir yükleme kaydına (ON BOARD) gerek yoktur. Teslim alma yeri ve teslim etme yeri akreditife uygundur.	

2	MULTIMODAL
Akreditif Şartı;	
44E :Port of Lading/Airport of Destination IZMIR, TURKEY	
44B:Place of Final destination/For Transportation to.../Place of Delivery PARIS	
46A :Documents required FULL SET MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT	

İbraz edilen belge	MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
Pre-carriage by	Place of Receipt
Ocean vessel VESSEL Y	Port of Loading IZMIR, TURKEY
Port of Discharge LE HAVRE, FRANCE	Place of Delivery PARIS

ON BOARD, 12.05.20xx	TAKING IN CHARGE in apparent good order and condition, unless otherwise stated herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above. Issue Date: 12.05.20xx
Çok şekilli taşımanın ilk bacağı bir limandan (IZMIR PORT) yükleme yapılmasını gerektirdiği için tarihli bir yükleme kaydına (ON BOARD) gerek vardır.	

3	MULTIMODAL
---	------------

Akreditif Şartı; 44E :Port of Lading/Airport of Destination IZMIR, TURKEY 44B:Place of Final destination/For Transportation to.../Place of Delivery PARIS 46A :Documents required FULL SET MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT

İbraz edilen belge	MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
Pre-carriage by	Place of Receipt MERSIN PORT
Ocean vessel VESSEL Y	Port of Loading IZMIR, TURKEY
Port of Discharge LE HAVRE, FRANCE	Place of Delivery PARIS

ON BOARD, 12.05.20xx, IZMIR PORT	SHIPPED ON BOARD the vessel named above in apparent good order and condition (unless otherwise indicated) the goods or packages specified herein Issue Date: 12.05.20xx
Çok şekilli taşımanın ilk bacağı bir limandan (IZMIR PORT) yükleme yapılmasını gerektirdiği için tarihli bir yükleme kaydına (ON BOARD) gerek vardır. Belgede önceden basılı olarak "SHIPPED ON BOARD the vessel" Bilgisi olduğu halde yüklemenin IZMIR limanındaki yükleme ile ilgili olduğu açık olmadığı için tarihli bir yükleme kaydına (ON BOARD) ve yükleme kaydında gemi ve liman isminin yer alması gerekir.	

4	MULTIMODAL
---	------------

Akreditif Şartı; 44A:Place of Taking in Charge/Dispatch from/Place of Receipt ANKARA, TURKEY 44B:Place of Final destination/For Transportation to.../Place of Delivery PARIS 46A :Documents required FULL SET MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
--

İbraz edilen belge	MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
Pre-carriage by	Place of Receipt ANKARA
Ocean vessel VESSEL Y	Port of Loading IZMIR, TURKEY
Port of Discharge LE HAVRE, FRANCE	Place of Delivery PARIS

	RECEIVED FOR SHIPMENT in apparent good order and condition unless otherwise stated herein Issue Date: 12.05.20xx
Ayrı bir yükleme kaydına (ON BOARD) gerek yoktur. Teslim alma yeri ve teslim etme yeri akreditife uygundur. "RECEIVED" ifadesi "TAKING IN CHARGE" karşılar.	

5	MULTIMODAL
Akreditif Şartı; 44E :Port of Lading/Airport of Destination IZMIR, TURKEY 44B:Place of Final destination/For Transportation to.../Place of Delivery PARIS 46A :Documents required FULL SET MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT	

İbraz edilen belge	MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
Pre-carriage by	Place of Receipt

Ocean vessel (Intended) VESSEL Y	Port of Loading IZMIR, TURKEY
Port of Discharge LE HAVRE, FRANCE	Place of Delivery PARIS

ON BOARD, VESSEL Y 12.05.20xx	SHIPPED ON BOARD the vessel named above in apparent good order and condition (unless otherwise indicated) the goods or packages specified herein Issue Date: 12.05.20xx
Çok şekilli taşımanın ilk bacağı bir limandan (IZMIR PORT) yükleme yapılmasını gerektirdiği için belge bu bakımdan ilk taşıma şekli (deniz) için 20.madde kapsamındaymış gibi işlem görür. Gemi ismi ile birlikte "intended" ifadesi kullanıldığı için tarihli bir yükleme kaydına (ON BOARD) ve yükleme kaydında fiili yüklemenin yapıldığı gemi ismine gerek vardır.	

6	MULTIMODAL
Akreditif Şartı;	
44A:Place of Taking in Charge/Dispatch from/Place of Receipt ANKARA, TURKEY	
44B:Place of Final destination/For Transportation to.../Place of Delivery PARIS	
46A :Documents required FULL SET MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT	

İbraz edilen belge	MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
Pre-carriage by	Place of Receipt ANKARA
Ocean vessel (Intended) VESSEL Y	Port of Loading IZMIR, TURKEY
Port of Discharge	Place of Delivery

LE HAVRE, FRANCE	PARIS
	TAKING IN CHARGE in apparent good order and condition, unless otherwise stated herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above. Issue Date: 12.05.20xx
Çok şekilli taşımanın ilk şekli deniz olmadığından dolayı gemi ismi ile birlikte "intended" ifadesinin kullanılmasının önemi yok. Bu bakımdan ayrı bir yükleme kadına gerek yoktur. Burada önemli olan belgenin akreditifte belirtilen teslim alma yeri ve teslim etme yerini göstermesidir.(Md.19(a)(iii))	

7	MULTIMODAL
Akreditif Şartı;	
44A:Place of Taking in Charge/Dispatch from/Place of Receipt ANKARA, TURKEY	
44B:Place of Final destination/For Transportation to.../Place of Delivery PARIS	
46A :Documents required FULL SET MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT	

İbraz edilen belge	MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
Pre-carriage by	Place of Receipt ANKARA
Ocean vessel VESSEL Y	Port of Loading (Intended) IZMIR, TURKEY
Port of Discharge LE HAVRE, FRANCE	Place of Delivery PARIS

	TAKING IN CHARGE in apparent good order and condition, unless otherwise stated herein, at the place of receipt for transport and
--	--

	delivery as mentioned above. Issue Date: 12.05.20xx
Çok şekilli taşımanın ilk şekli deniz olmadığından dolayı liman ismi ile birlikte "intended" ifadesinin kullanılmasının önemi yok. Bu bakımdan ayrı bir yükleme kadına gerek yoktur. Burada önemli olan belgenin akreditifte belirtilen teslim alma yeri ve teslim etme yerini göstermesidir.(Md.19(a)(iii))	

642. Çok şekilli taşıma belgesi üzerinde akreditifte belirtilmeyen farklı bir 'dispatch', 'taken in charge' veya 'shipment' yeri veya nihai varış yeri gösterilebilir mi?

Taşıma belgesi (akreditifte belirtilenlere) ek olarak, farklı bir 'dispatch', 'taken in charge' veya 'shipment' yeri veya nihai varış yeri gösterebilir ancak akreditifte belirtilen sevk (dispatch), teslim alma (taken in charge) veya yükleme (shipment) yeri ile akreditifte belirtilen nihai varış yerini belirtmelidir.

44A: Loading on Board/Dispatch/Taking in Charge at/from ...
HAMBURG

44B: For Transportation to...
CORDOBA

46A: Documents Required

1. SIGNED AND DATED COMMERCIAL INVOICE IN 3 COPIES
2. FULL SET COMBINED TRANSPORT DOCUMENT

İbraz edilen belgenin başlığı: MULTIMODAL BILL OF LADING

Pre-carriage by TRUCK,PL.NR.454BC4258	Place of Receipt DUSSELDORF
Vessel DAISY M/V	Port of loading HAMBURG
Port of Discharge BARCELONA	Place of Delivery CORDOBA

Bu belgede DUSSELDORF akreditifte yer almadığı halde belge üzerinde teslim alma yeri (Place of receipt) olarak yer almaktadır, ancak akreditifte yükleme yeri olarak belirtilen HAMBURG belge üzerinde yükleme yeri olarak yer aldığından bu belge akreditife uygun kabul edilir.

643. Çok şekilli taşıma belgesi gemiyle, yükleme limanı ile veya boşaltma limanı ile ilgili olarak 'intended' veya benzer nitelikte bir kaydı içerdiğinde ayrı bir kayda gerek var mıdır?

Çok şekilli taşıma belgesi kapsamında yapılan bir taşımada taşımanın ilk ayağı deniz yolu ise gemiyle ve/veya yükleme limanı ile ilgili olarak 'intended' veya benzer nitelikte bir kayıt varsa o halde belge üzerinde ayrı bir kayda yükleme kaydına (on board notation) gerek vardır.

Örnek;

44A: Loading on Board/Dispatch/Taking in Charge at/from ...
HAMBURG PORT

44B: For Transportation to...
CORDOBA

46A: Documents Required

1. SIGNED AND DATED COMMERCIAL INVOICE IN 3 COPIES
2. FULL SET COMBINED TRANSPORT DOCUMENT

İbraz edilen belgenin başlığı: MULTIMODAL BILL OF LADING

Pre-carriage by TRUCK, PL.NR.454BC4258	Place of Receipt DUSSELDORF
Vessel (INTENDED) DAISY M/V	Port of loading (INTENDED) HAMBURG
Port of Discharge BARCELONA	Place of Delivery CORDOBA
(Ayrı bir yükleme kaydı) SHIPPED ON BOARD 22.03.20xx HAMBURG PORT, DAISY M/V	Bu taşımanın ilk ayağı deniz olduğundan ve gemi ve yükleme limanı ile ilgili olarak "Intended" kullanıldığı için belge üzerinde yandaki gibi ayrı bir yükleme kaydına gerek vardır.

MULTIMODAL	
Akreditif Şartı;	
44A:Place of Taking in Charge/Dispatch from/Place of Receipt ANKARA, TURKEY	
44B:Place of Final destination/For Transportation to.../Place of Delivery PARIS	
46A :Documents required FULL SET MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT	

İbraz edilen belge	MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
Pre-carriage by	Place of Receipt ANKARA
Ocean vessel (Intended) VESSEL Y	Port of Loading IZMIR, TURKEY
Port of Discharge LE HAVRE, FRANCE	Place of Delivery PARIS

	TAKING IN CHARGE in apparent good order and condition, unless otherwise stated herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above. Issue Date: 12.05.20xx
Çok şekilli taşımanın ilk şekli deniz olmadığından dolayı gemi ismi ile birlikte "intended" ifadesinin kullanılmasının önemi yok. Bu bakımdan ayrı bir yükleme kadına gerek yoktur. Burada önemli olan belgenin akreditifte belirtilen teslim alma yeri ve teslim etme yerini göstermesidir.(Md.19(a)(iii))	

MULTIMODAL	
Akreditif Şartı;	
44A:Place of Taking in Charge/Dispatch from/Place of Receipt ANKARA, TURKEY	
44B:Place of Final destination/For Transportation to.../Place of Delivery	

PARIS 46A :Documents required FULL SET MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
--

İbraz edilen belge	MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT
Pre-carriage by	Place of Receipt ANKARA
Ocean vessel VESSEL Y	Port of Loading (Intended) IZMIR, TURKEY
Port of Discharge LE HAVRE, FRANCE	Place of Delivery PARIS

	TAKING IN CHARGE in apparent good order and condition, unless otherwise stated herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above. Issue Date: 12.05.20xx
Çok şekilli taşımanın ilk şekli deniz olmadığından dolayı liman ismi ile birlikte "intended" ifadesinin kullanılmasının önemi yok. Bu bakımdan ayrı bir yükleme kadına gerek yoktur. Burada önemli olan belgenin akreditifte belirtilen teslim alma yeri ve teslim etme yerini göstermesidir.(Md.19(a)(iii))	

644. Çok şekilli taşıma belgesi üzerinde ayrı bir kayıt ile tarihli bir yükleme kaydı varsa ve bu tarih düzenlenme tarihinden önce olursa hangi tarih yükleme tarihi olarak alınır?

Çok şekilli (Multimodal) taşıma belgesinde akreditifte belirtilen yerdeki sevkiyat, teslim alma veya gemiye yükleme eylemini kanıtlayan ayrı ve tarihli bir kayıt bulunmadığı sürece belgenin düzenlenme tarihi sevkiyat, teslim alma veya gemiye yükleme tarihi olarak alınır. Yukarıda değinilen ayrı ve tarihli bir kaydın varlığı halinde bu kaydın tarihi, belgenin düzenlenme tarihinden önce veya sonra olduğuna bakılmaksızın sevk/teslim alma/yüklene yükleme tarihi olarak alınır.

44A: Loading on Board/Dispatch/Taking in Charge at/from ...
DUSSELDORF

44B: For Transportation to...
CORDOBA

46A: Documents Required

1. SIGNED AND DATED COMMERCIAL INVOICE IN 3 COPIES
2. FULL SET COMBINED TRANSPORT DOCUMENT

İbraz edilen belgenin başlığı: MULTIMODAL BILL OF LADING

Pre-carriage by TRUCK,PL.NR.454BC4258	Place of Receipt DUSSELDORF
Vessel DAISY M/V	Port of loading HAMBURG
Port of Discharge BARCELONA	Place of Delivery CORDOBA

Taking in charge in apparent good order and conditions, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above.

TAKING IN CHARGE

25.03.20xx

Date of Issue

22.03.20xx

Yukarıdaki akreditif altında ibraz edilen belgenin üzerinde yer alan ayrı kayıta bulunan tarih (25.03.20xx) belgenin tarihi olarak alınır.

645. "Laden on board", "clean on board" veya "shipped" veya "on board" gibi ifadeler "Shipped on board" ile aynı anlama gelir mi?

Evet, "Shipped in apparent good order", "Laden on board", "clean on board" veya "shipped" veya "on board" gibi sözcükleri içeren diğer ifadeler "Shipped on board" ile aynı anlama gelirler.

646. Çok şekilli taşıma belgesi üzerinde teslim alma veya teslim etme yeri olarak coğrafi bir bölge gösterilebilir mi?

Hayır, akreditifte teslim alma, sevk, gemiye yükleme ve varış yerleri için coğrafi bir bölge (örneğin, "Herhangi bir Avrupa limanı")

verildiği takdirde multimodal taşıma belgesi, belirtilen coğrafi bölgede veya yerler dizisinde olması gereken fiili bir sevk, teslim alma, yükleme ve varış yerini göstermelidir. Bir şehir için kullanılan "Herhangi bir Liman" deyimini aynı şekilde uygulamaya alınmaz. Bu durumda o şehir isminin belirtilmesi yeterlidir. Bu konuda ICC Bankacılık Komisyonu tarafından verilen bir görüş (TA628) aşağıdaki gibidir;

Akreditif şartları:

44A : Any Port in Korea

44B : Any Port in Ho Chi Minh City, Vietnam

İbraz edilen B/L :

Port of Loading: Ulsan Port in Korea

Port of Discharge : Port in Ho Chi Minh City, Vietnam

Amir bankanın rezervi:

L/C states a range of port of discharge, therefore B/L must indicate the actual port of discharge. The B/L is discrepant under Paragraph 83 of ISBP 645.

ICC Görüşü:

Rezervin dayandırıldığı ISBP paragrafı bir coğrafi bölgeye değinmektedir. "Port in Ho Chi Minh City, Vietnam" ibaresi sözkonusu paragrafın kapsamına girmez. İbraz edilen B/L kabul edilir. İlgili alanda sadece "Ho Chi Minh City" ibaresi de kabul edilir.

Örneğin; "Any port of South East Asia" ISBP'nin sözkonusu paragrafı kapsamına girer ancak "Port in Ho Chi Minh City, Vietnam" ibaresi veya benzeri bir şart sözkonusu paragrafın kapsamına girmez. Çünkü yukarıda bahsi geçen ISBP paragrafı bir coğrafi bölgeyi kastetmektedir, sadece bir şehir (Ho Chi Minh City gibi) coğrafi bir bölge değildir.

44A: Loading on Board/Dispatch/Taking in Charge at/from ...

ANY EUROPEAN PORT

44B: For Transportation to...

CORDOBA

46A: Documents Required

1. SIGNED AND DATED COMMERCIAL INVOICE IN 3 COPIES

2. FULL SET COMBINED TRANSPORT DOCUMENT

İbraz edilen belgenin başlığı: MULTIMODAL BILL OF LADING

Pre-carriage by TRUCK,PL.NR.454BC4258	Place of Receipt DUSSELDORF
Vessel DAISY M/V	Port of loading ANY EUROPEAN PORT (OLMAZ) HAMBURG (OLUR)
Port of Discharge BARCELONA	Place of Delivery CORDOBA

647. Çok şekilli taşıma belgesi üzerinde "port of loading" veya "port of discharge" alanları boş bırakılabilir mi?

Belge üzerinde "place of receipt" veya "place of final destination" gibi çok şekilli taşımaya uygun alanların akreditif şartına uygun bilgiler ile dolu olması halinde belge üzerinde yer alan "port of loading" veya "port of discharge" gibi alanlar boş olabilir. Farklı taşıma şekillerinin belge üzerinde yer almasına gerek yoktur.

44A: Loading on Board/Dispatch/Taking in Charge at/from ...
DUSSELDORF

44B: For Transportation to...
CORDOBA

46A: Documents Required

1. SIGNED AND DATED COMMERCIAL INVOICE IN 3 COPIES
2. FULL SET COMBINED TRANSPORT DOCUMENT

İbraz edilen belgenin başlığı: COMBINED TRANSPORT DOCUMENT

Pre-carriage by TRUCK,PL.NR.454BC4258	Place of Receipt DUSSELDORF
Vessel	Port of loading
Port of Discharge	Place of Delivery (BY AIR) CORDOBA

648. Çok şekilli (Multimodal) taşıma belgesi kaç orijinal ve nasıl ibraz edilmelidir?

Çok şekilli (Multimodal) taşıma belgesi tek asıl (orijinal) taşıma belgesi olmalı veya birden fazla orijinal düzenlenmişse belgede

belirtildiği gibi tam takım olmalıdır, yani bütün orijinaler bir arada olmalıdır. Multimodal taşıma belgesinin üzerinde kaç orijinal düzenlendiği bilgisi yer almalıdır. Akreditifte tam takım yani "Full Set" olarak belgenin ibraz edilmesi istenmişse o halde belge üzerinde sayısı belirtilen tüm orijinalerin ibraz edilmesi gerekir. Akreditifte bir veya birden fazla orijinalin tabi tutulacağı duruma (Mal ile birlikte gönderilmesi vs.) ilişkin açık şart olmadığı sürece bütün orijinalerin ibraz edilmesi gerekir.

Freight amount	Freight payable at destination
Cargo Insurance through the undersigned <input type="checkbox"/> not covered <input type="checkbox"/> Covered according to attached Policy	Number of Original 3/3

649. Çok şekilli (Multimodal) taşıma belgesi kaç orijinal olduğunu göstermek zorundadır?

UCP 600'ün 19. maddesine tabi bir taşıma belgesi (multimodal) düzenlenen orijinallerin sayısını belirtmelidir.

Kaynak :

"AKREDİTİF, RİSKLER VE UCP, Tüm Sorular ve Cevaplar" kitabı
Abdurrahman Özalp, Türkmen Kitabevi, 910 sayfa,
1500 adet soru/cevap



Sorumluluk alınmaması: Her işlem kendi özel şartlarında değerlendirildiğinden dolayı buradaki bilgilerin kullanılmasından dolayı sorumluluk kabul edilmez. Bilgi amaçlıdır

www.abdurrahmanozalp.com